

???????? ??? ????????????? (????? ?????)

??? 12?? ????????? 2016 (*)

«???????????????? ????????? – ????????? – ?????? ????????????????? ????? – ????? ??????
77/388/??? – ????? 4, ????????????? 1 ??? 4 – ?????? 2006/112/?? – ????? 9 ??? 11 – ??????
??? “???????????????? ????? ?????” – ????????? ?????????? ??? ????????????????? ?? ????????? ????? ???
????? ????? ??? ????? ????????????????????? ????????? – ??????? ??? “???????????????? ?????????????????”
– ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ????? – ????????????????? – ?????
??????? 77/388 – ????? 25 – ?????? 2006/112 – ????? 272 ??? 296 – ?????? ???’ ??????????
????????? ????????? – ?????????? ??? ?? ???’ ?????????? ?????????? – ?????????????????»

???? ???????? C?340/15,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ????????? ??? ?????? 267 ?????, ???
????????? ?? Bundesfinanzgericht (????????????????? ?????????????? ?????????????? ???????????,
?????????) ?? ?????????? ??? 29?? ????????? 2015, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 7
????????? 2015, ??? ?????????? ??? ??????

Christine Nigl ?.??.

????

Finanzamt Waldviertel,

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????? ??? ????? L. Bay Larsen, ?????????? ??????????, ?. ?????? (?????????), J. Malenovský,
M. Safjan ??? D. Šváby, ??????????,

????????? ??????????????: M. Szpunar

?????????????: K. Malacek, ????????????? ???????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??’ ?????????????? ?????????? ???
13?? ?????????? 2016,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ?? Christine Nigl ?.??., ?????????????????????? ??? ??? H. Nigl, Rechtsanwalt, ??? ??? J. Auer,

– ? ?????????????? ???????????, ?????????????????????? ??? ??? C. Pesendorfer ??? ??? S. Pfeiffer
??? F. Koppensteiner,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? R. Lyal ??? M. Wasmeier,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 30?? ?????????? 2016,

????????? ??? ??????????

??????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? 77/388/???
??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????
?????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? – ?????? ?????????? ??????
????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49), ?????
????????????????? ?? ??? ????????? 2004/66/EK ??? ??????????????, ??? 26?? ?????????? 2004 (??
2004, L 168, ?. 35) (??? ??????: ?????? ?????????), ?????? ??? ??? ?????????? 2006/112/?? ???
?????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????
?????? (?? 2006, L 347 ?. 1, ??? ??????: ????????? ???).

2 ? ??????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????? Nigl –????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????
?????????????????– ??? ??? Finanzamt Waldviertel (????????????????? ?????? ??? Waldviertel, ??????????)
(??? ??????: ?????????????????? ??????) ?????? ??????, ???????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? (???) ???, ??????????, ??? ????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ???' ?????????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????? ??????????

?? ?????????? ??? ?????????

? ?????? ?????????

3 ?? ?????? 4 ??? ?????? ??????????, ?? ?????? «????????????????? ?????? ??????», ?????????? ?? ??????:

«1. ?????????????? ?? “????????????????? ?????? ??????” ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ??????????????
??? ?? ?????????????????? ??????, ??? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????
????? ?????????????? 2, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????????? ??????.

2. ?????????????????? ??????????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? 1, ?????? ?????? ??
????????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????????? ? ??? ?????????????????? ??????????????,
????????????????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????????????
?????? ??? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ? ??? ?????????????????????? ?????
?????. ?? ?????????????????? [????????????????????] ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????
?????????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? [????????????????].

[...]

4. ? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????? 1 ?????? “????? ?????? ??????????????” ?????????????? ???
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ???
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????????????
????????? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
[????????????].

?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? 29, ?????? ?????????? ??????
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? [??? ??????] ?????????????? ?????? ?????? [?????????] ??
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????
????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????, ?????????????????? ???
????????????????????? ??????????

[...]»

4 ?? ????? 25 ??? ????? ???????, ??? ?????????????? «????? ???' ????????? ????????? ?????????», ?????????? ?? ?????:

«1. ?? ????? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? [???] ?, ??????????????, ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? 24 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ???' ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? [???] ? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???' ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

[...]

9. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ???' ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? [???] ?, ??????????????, ??? ?????????????????? ?? ?????? 24, ?????????????? 1 ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????.

[...]»

? ?????? ???

5 ?? ????? 9, ????????????? 1, ??? ?????? ??, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ????? III ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? «????????????? ?????? ???», ?????? ?? ??????????:

«????????? ?? “????????????? ?????? ???” ?????????????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??, ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????.

?? “????????????? ??????????????” ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????. ?? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ??????, ? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????»

6 ?? ????? 10 ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????:

«? ?????????????? ?? ?????? 9, ????????????? 1, ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????»

7 ?? ????? 11, ?????? ??????, ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????:

«????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? [???], ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????»

8 ?? ????? 296, ?????????? 1 ??? 2, ??? ????? ??????? ?????? ?? ?????????:

«1. ?? ????? ????? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ???????, ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? ?, ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ???' ??????? ?????????, ?? ????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ???' ??????? ?????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

2. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ???' ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?, ?????????????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? 281 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????»

?? ?????????? ??????

9 ?? ????? 2 ??? Umsatzsteuergesetz 1994 (????? ??? 1994 ??? ??? ?????? ?????????, ?? ????: UStG), ?? ????? «????????????????, ?????????», ?????? ?? ?????:

«1. ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????, ????????? ? ?????????????? ???????????????. ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????. ?? ????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????? ? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??.

2. ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????, ?????:

1) ?? ?????? ??????? ?????? ??????????, ?? ????? ? ?????????, ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????,

2) ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? (????????????? ?????????) ??, ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????????????, ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ?????????????.

[...]»

10 ?? ????? 22 ??? UStG ?????? ??, ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? 10 % ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????, ? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 124 ?? 125 ??? Bundesabgabenordnung (????????????????? ?????????????? ?????????), ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????.

11 ?????????, ?? ????? 1175 ??? Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch (????????? ?????????? ?????????) ?????????? ?? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????.

17 ????? ?? 2012, ? ?????????? ???? ????????? ???? ? ?????????????? ??????????????????
 ??? ?????????? ?????????????? ???? ???? , ?????? ??? ?????? ????????? ????????? ???? ????
 ????????? ?????????,

18 ?????? ????????????? ?????? ?????????????????? ????? ?? ?????????? ??? 2012, ?
????????????? ????? ?????????? ???, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????????? ???????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????? ??????????????, ??? ?? 2005, ???
??? ?????????? ?????? ??????????. ????? ?? ?????????????? ?????, ?????????? ?????? ??? ?????? ???????, ??
??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????.

19 ??? ?????????? ???, ? ?????????????? ?????? ??????? ??? ?????????, ?????????????? ??? ?? 2005,
??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????????, ?????????? ? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????,
????????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??? ? ?????????? ??????????. ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????, ???, ?? ?????????? ??? 18?? ?????????? 2012,
????????????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????????
?????????????.

20 ?????? ??????????, ? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ???' ??????????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????.

21 ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ??? ?????????
????????? ??????????????????????????, ?? ?????????????????? ??????????????????????, ?????????????? ? ??? ??????
????????????????????????? ??????????????????????, ?? Bundesfinanzgericht (????????????????????? ?????????????????
????????????????????? ??????????????, ??????????) ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????
????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????
????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ???
????????????????? ?? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????
?????????????????????.

22 ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?????? ??????,
????????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??
????????????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? 29 ??? ?????? ??????????, ?? ??????????????
????????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ??
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????????????????????? ??????.

23 ??' ?????? ??? ?????????? ?? Bundesfinanzgericht (????????????????????? ?????????????????
????????????????????? ??????????????) ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????????????.

«1) ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? (????????????????????? ?????? ??????) ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????????,
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?????????????? –?? ?????????????? ??? ??????????????????
?????????????????– ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????
?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????????????;

2) ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? (????????????????????? ?????? ??????), ??????????
????????????????????? ??????????????????;

?) ? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?

?) ??? ????? ????????? ?????????????? ?? ?? ??? ???? ????? ????????? ?????????????? ????????? ?????????, ? ????? ???? ?????????????? ?? ?????? ???? ?????? ???? ??????? ???? ?????????????? ???? ??????? ???? ?????????, ?

?) ??? ????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ????????? ?????????????????? ????????? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????, ? ????? ???? ?????????????? ?? ?????? ???? ?????? ????? ????????? ???? ?????????????? ????? ??????? ???? ?????????;

3) ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ????????? ?????????????????? ????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? (???????????????? ????? ?????), ? ????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? (???????????????? ????? ?????)

?) ?????????????? ?? ????? ?????????????? ??????????????,

?) ?????????????? ?? ????? ?????????????? ????? ??? ?? ???????,

?) ??? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????? ???????????,

?? ?? ????????? ?????????????????? ????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????? ??? [?? ?????????????? ?????], ????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? (????????????? ????? ?????);

4) ??? ?????? ??? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? (????? ?????????? ?????????????? ????? ?????), ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (???????? ??? ?????????????? ??? ???' ?????????? ?????????????? ??????????) ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ????? –??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????????– ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????, ??? ????? ? ?????????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ????? ??? ?????? ????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ????? ?? ??????? ???????, ??? ?? ???' ?????????? ?????????????? ?????????? ????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ? ????? ??? ?????????? ??? ???????;

5) ?? ?????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ???' ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ? ?? ?????? ??????????????

?) ?????????? ?????????????????? ??????????????,

?) ?????????? ?????????????????? ????? ??? ?? ???????, ?

?) ??? ?????????? ?????????? ??????????????????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

24 ??????????????????, ?????????????????? ???, ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????????, ?????? ??? ?? 2005 ??? ?? 2012, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???.

??? ??? ??????? ??????????????

25 ?? ?? ????? ???????, ?? ?????? ??????????? ?????? ???' ?????? ?? ??????????????? ??
?? ?????? 4, ??????????? 1 ??? ??????????? 4, ?????? ??????, ??? ?????? ???????, ??????,
????? ??? ?? ?????? 9, ??????????? 1, ?????? ??????, ??? ?? ?????? 10 ??? ??????? ???,
?????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ??????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ????, ??? ?????????? ?????? ???, ?? ??????????
?????, ??? ?????????? ????, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????
?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????, ???
?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????
??? ?????????????? ????, ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ????
???

26 ???????, ?????????????????? ???, ?????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????
??? ??? ??????? 9 ??? ?????????? ???, ??????????? «?????????????? ???? ????» ??????????????
?????, ???? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ????, ?????????????? ??????????????????,
?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????
(??., ??????? ??????, ??????????? ??? 26?? ?????????? 1987, ?????????? ???? ???? ??????, 235/85,
EU:C:1987:161, ?????? 6, ??? 16?? ??????????????? 2008, Isle of Wight Council ?.??., C?288/07,
EU:C:2008:505, ?????? 27, ?????? ??? ??? 29?? ??????????? 2009, ?????????? ?????? ??????????????,
C?246/08, EU:C:2009:671, ?????? 35).

27 ?? ??????? ??? ??????? 4, ?????????????? 1, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????, ??? ???
?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???, ?????? ? ???? «????????????????», ?????? ?????? ??????
??? «????????????????? ???? ????» ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ??????????????
????? ??? ?????? ??????????????? ??????????????????, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????,
????? ?????????? ??? ??? ??????????? ?????????, ?????? ??? ??????????? ?????? ??????
?????????????????, ??? ?????????? ??????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ?????????
?????, ?????????????? ?????????????? ?????? ??? (??., ?????????, ?????????? ??? 29?? ??????????????
2015, Gmina Wroc?aw, C?276/14, EU:C:2015:635, ?????? 28).

28 ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????? ??????????????? ??????????????????,
?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????? ??? ??????????????????? ??? ?????? ?????????,
??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????
??? ??????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? (????????????? ??? 27?? ?????????????? 2000,
Heerma, C?23/98, EU:C:2000:46, ?????? 18, ??? 18?? ?????????????? 2007, van der Steen,
C?355/06, EU:C:2007:615, ?????? 23, ?????? ??? ??? 29?? ?????????????????? 2015, Gmina Wroc?aw,
C?276/14, EU:C:2015:635, ?????? 34).

29 ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

30 ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ??????????
—????????? ??????????—, ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????????, ??????? ???' ?????????????????????, ??
????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??????????????????, ??? ???
?????????????????? ??? ??? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ??????????????
?????, ??? ??????????? ?????? ???, ?? ??????????? ??????, ??? ?????????? ?????, ?????????????????? ???
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ???????, ??? ?????? ??????????????
??? ?? ?????? ??? ???????.

31 ??? ?????????? ?????, ? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ????????????

???? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ????? ?? ?????
?? ????????????? ? ????????????? ?? ?? ??? ??????? ??????? ?????? ?? ??????????
????? ?????????.

32 ???????, ?? ??????? ?? ??????? ??????? ????????????????? ????? ??
???????????????????? ????? ??????????????? ?? ?? ????? ????????? ????????? ????????? ?? ????? ??
?????????? ?? ??????? ????????????????????? ?? ?? ????????? ????????? ?? ?? ????? ?? ??????
?? ????????? ?? ?? ?? ?? ????? ????????? ?? ??????? ?? ????????????????????? ????? ????? ?????
????????????? ? ??? ?? ??????? ?? ????????????? ????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????
?? ?????????????????.

33 ?????????, ?? ??????????? ????? ?? ?? ????????? ??????????? ??????????? ???????????
?????, ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????????????? ?? ?? ?? ?????? ????? ?? ??????
????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????????????? ????? ?? ??????
???????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????,
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????
?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????

34 ??????????????? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?
?????????? ?? ?? ?????? 4, ?????????????? 1 ?? ?????????????? 4, ?????? ??????, ?? ??????
????????, ??????, ?????? ?? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ?????? ??????, ?? ?? ?????? 10 ??
????????? ??, ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????
????? ?? ?? ?????? ??????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ?????? ??, ??
????????? ?????, ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ????? ??
?????????? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?????
????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????????
??????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??
????? ?????? ?? ?????????????????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????
????????????????? ????? ??.

35 ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????, ?????????? ?
?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????.

??? ?? ??????????? ?????????????

36 ?? ?? ?????????? ?????????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ??????????????????
?? ?? ?????? 25 ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? 296 ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??' ?????????? ?????????????? ??
????????, ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ?? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????
????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ??
????????????????????? ?????????, ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????
????????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????
????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????

37 ?????????????????? ?? ?? ??' ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????
?????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????? (????????????? ?? 15?? ?????????
2004, Harbs, C?321/02, EU:C:2004:447, ?????? 27, ?? 26?? ?????? 2005, Stadt Sundern,
C?43/04, EU:C:2005:324, ?????? 27, ?? ?? 8?? ????????? 2012, ?????????? ?????? ??????????????,

38 ?????? ??? ??? ?????? ??? ?? ????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?
????????????????????? ????? ??????? ?????????????????, ? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???
????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????
(??., ????????, ??????????? ??? 26?? ?????? 2005, Stadt Sundern, C?43/04, EU:C:2005:324,
????? 28, ??? ??? 8?? ??????? 2012, ?????????? ????? ?????????????????, C?524/10, EU:C:2012:129,
????? 50).

39 ?????????????????? ?????????? ???, ?????????? ?? ?? ?????? 25, ?????????????? 1, ??? ??????
????????? ??? ?? ?????? 296, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???, ?? ?????? ????? «?????? ???
?????????» ? «?????????» ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???' ?????????? ??????????, ???????
? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??????.

40 ?????? ??????, ??? ?? ??????? ??? ??????? 25, ?????????????? 9, ??? ?????? ?????????? ??? ???
????????? 296, ?????????????? 2, ??? ?????????? ??? ?????????????? ???, ??????, ?? ?????? ????? «????????
?? ??????????» ??? ?? ???' ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????.

41 ?? ??????????????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??????? ?????????????
??? ?????????????, ?????? ??????? ??????, ?????????????? ??? ?? ???' ?????????? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????????
?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ? ??????? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????? 36 ??? ?????????? ??????????.

42 ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ???' ??????????
?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ? ???
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????.

43 ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????????, ??? ???
????????????????????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????
????????? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
???' ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ??? ?????????? ??? ??????? ???
?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????
????????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ?
?????????? ??? ??????????? ? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????.

44 ??????????, ?????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??????????, ?????
?? ??????????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????, ?????? ??????????????, ?????? ??? ??????? ?????? ??
????????????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? 36 ???????, ?? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????
??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????????? ??????????????, ??????
??? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????????.

45 ?????? ?????????????? ?????, ?????????? ? ?????????? ??? ???' ?????????? ?????????????? ???????
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ???
????????????????? ???, ?????????????, ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ???
? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ???' ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????????????????? ???
?????? ??? ?????????? ??? ??????? ? ?????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????????????? ??????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??????.

46 ??????? ?? ??????? ???????????, ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????
?? ?? ?????? 25 ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????? 296 ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??' ?????????? ??????????? ??
????????, ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??, ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????, ?? ?????? ??????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ??, ?? ?? ?? ?? ?? ??
????????????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ???????
????????? ?????????? ? ?? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??
?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ??
?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??
?? ?????? ??' ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ??
?? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ? ?? ?? ?? ?? ??????? ???????, ?? ?? ??
?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ??????????????
?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ???????????, ??????
?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????

??? ?? ????????? ???????????

47 ?? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?????????????????? ??,
????? ??????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ??' ?????????? ?????????????? ??
????????? ??????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????
?? ?????????? ?? ??????? ??????, ? ?????????????? ?????? ??????? ??????????????? ??????????????,
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ??????? ?????????? ???????????????.

48 ??????????????? ?? ? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??
??????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??
????? ?? ?? ?? ?? ??????? ? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????? ??????? ??
????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? (??., ???????, ?????????? ?? 6?? ?????????????? 2014, Fatorie,
C?424/12, EU:C:2014:50, ??????? 47 ?? 48, ?????? ?? ?? 9?? ????????? 2015, Cabinet
Medical Veterinar Dr. Tomoiag? Andrei, C?144/14, EU:C:2015:452, ?????? 42).

49 ? ????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
?? ?????? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ??????, ?????? ?? ?? ?? ?? ??????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??
?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??, ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ? ?? ??
?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????
?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ??????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ??
?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ???????????????.

50 ?? ?? ?????????? ??????, ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????, ?? ?? ??????
??????, ?? ??????????????? ?? ??' ?????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???????, ??????????? ??
?? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????????????????
????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?? ?? ?????????????
?????.

51 ????????? ?? ?????????, ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??, ?????
????????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ??????? ??' ?????????? ?????????????? ?? ?????????
?????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????

?????? ?????, ? ????????????? ????? ??????? ????? ????? ????????? ????? ?????
???????????????? ????? ????????????????? ????? ????? ????????? ????????????????? ? ????????? ????? ?????
???????????????? ? ?? ????? ?????????????????, ????? ????? ????????????? ????? ? ????????????? ????? ?????????
???? ????????????????? ?????????? ?????? ????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ????? ?????????, ???
???? ?? ????????????????? ????? ????????? ?????????????? ?????????????? ?? ????????????? ??????????????
????????? ????? ?????? ????????????????? ?????????? ?? ??????? ????? ?????????????? ?????????? ????? ?????
????? ?????????????.

??? ??? ????????????? ???????

52 ?????????? ??? ? ????????? ????????????? ????? ?? ????? ????? ?????????????? ??? ?????? ?????
???? ????????????? ?????????????????????? ????? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ??????????????, ?' ?????
???????????????? ?? ?????????????? ????? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ????? ?????? ??????????????
????? ?????????? ?????????????????? ????? ??????????????, ?????? ????? ?? ??? ??????????, ??? ??????????????

??? ????? ??????? ???????, ?? ?????????????? (????? ??????) ??????????????:

1) ?? ????? 4, ????????????? 1 ??? ????????????? 4, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????
77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????
???? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ?????? ?????????
?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????, ?????? ?????????????????? ??
???? ??????? 2004/66/EK ??? ?????????????, ??? 26?? ?????????? 2004, ??????, ?????? ???
?? ?????? 9, ?????????????? 1, ?????? ???????, ??? ?? ?????? 10 ??? ????????? 2006/112/??
???? ??????????????, ??? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ??????, ??????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?? ??????
????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????
????????????????? ?????, ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????,
???? ?????????? ?? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??
???? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ???
????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????, ???
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????
???? ?????????????????? ?????, ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ???????.

2) ?? ????? 25 ??? ????? ??????? 77/388, ??? ?????????????? ?? ??? ??????
2004/66, ??? ?? ????? 296 ??? ??????? 2006/112 ????? ??? ?????? ??? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ???' ?????????? ?????????????? ??
?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ????, ?? ?????????????????? ?????????? ??????????
????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ????, ?? ?????? ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ??
????????? ?????????????????????? ?????????? ????, ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????????? ??????????,
??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?
??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????,
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????, ?????? ??? ??
?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????????
??? ?? ?? ?????? ???' ?????????? ??????????, ??? ??? ??? ??? ?????? ??????????????, ????
??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ? ??? ??? ??? ??????????
?????????, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?
??? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????????
?? ??????????????????.

3) ????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????? ???' ??????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????
????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?? ?????? ??????????????????, ??? ???
????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????????? ???
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????
?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????
?????????????????.

(????????????)

* ?????????? ??????????????????: ? ??????????????